



3

La Folle Aventure des Durrell

Une nouvelle île. Une nouvelle vie. Toujours la même famille !

Les Durrell sont drôles, mordants et parfois chaleureux. Cette famille typiquement anglaise a décidé de partir à l'aventure, dans l'espoir de trouver une vie meilleure sur la ravissante île grecque de Corfou.

Tirée de la célèbre *Trilogie de Corfou*, écrite par l'écrivain et naturaliste Gerald Durrell, cette série retrace le parcours difficile de la jeune veuve Louisa Durrell, cette mère de famille appauvrie mais non moins éclatante qui prend une décision radicale : quitter la grisaille de l'Angleterre des années 1930 afin d'offrir un nouvel avenir à ses quatre enfants, avant qu'ils ne perdent complètement les pédales !

Une série feel-good par excellence, avec un concentré d'humour so british !

Sous le soleil de Corfou, Louisa installe ses ados rebelles dans une ancienne villa à rafraîchir. Pour les Durrell, ce nouveau départ s'accompagne d'un déluge de défis inattendus, ponctué par les nouvelles rencontres d'amis, d'amoureux, de rivaux et... d'animaux.



« Je me suis efforcé de faire des membres de ma famille un portrait fidèle et sans exagération. Ils apparaissent ici tels que je les ai vus. » Gerald Durrell

Le récit étincelant et caustique d'une famille excentrique et attachante

La série *La Folle Aventure des Durrell* est adaptée de la célèbre *Trilogie de Corfou**, des romans autobiographiques écrits par le plus jeune de la fratrie, Gerald Durrell, en 1954. La famille Durrell vivait paisiblement en Inde où le père, Lawrence Samuel Durrell, exerçait en tant qu'ingénieur dans les chemins de fer. Comme les parents, toute la fratrie y est née : l'aîné, Lawrence, en 1912 ; Leslie en 1918 ; Margaret en 1920 et le dernier, Gerald, en 1925, trois ans avant la mort de son père. N'ayant plus de raison de rester en Inde ni de moyens d'existence, Louisa Florence Durrell s'installe à Bournemouth, en 1932. Mais la rigueur de l'Angleterre et sa pluviosité réussissent à convaincre Louisa que sa famille ne peut s'épanouir qu'au soleil. Alors, pourquoi pas Corfou ? Si le bonheur n'est pas absolument au rendez-vous pour tous, l'aîné et le benjamin, eux, trouvent leur voie.

Le premier devient l'écrivain **Lawrence Durrell** et entretiendra, pendant quarante-cinq ans, une correspondance avec Henry Miller. Après avoir fui l'avancée allemande en Grèce, le célèbre auteur du *Quatuor d'Alexandrie*** fait une pause de quelques années en Égypte, puis embarque pour un interminable voyage, qui l'emmène de Rhodes à l'Argentine, puis en Europe et à Chypre, avant de s'installer définitivement à Sommières, entre Montpellier et Nîmes, où il succombe à une crise cardiaque en 1990.

Le second, **Gerald Durrell**, découvre à 10 ans, sur l'île grecque, la passion qui nourrira sa vie, la zoologie, grâce au poète et naturaliste Theodore Stephanides, son ami, son mentor et son guide. Devenu naturaliste, écrivain et présentateur de télévision, le benjamin de la famille est connu à travers le monde pour sa *Trilogie de Corfou*, la Durrell Wildlife Conservation Trust et le zoo de Jersey.

Leur sœur **Margaret – dite Margo – Durrell** est, quant à elle, restée à Corfou après le départ de leur mère. Puis, après avoir vécu un temps en Afrique du Sud avec son mari, elle est rentrée à Bournemouth où elle a acheté une maison qu'elle a transformée en pension de famille. Margaret a tiré de cette expérience un roman hilarant : *Whatever Happened to Margo ?****

La vie du cadet, **Leslie**, est plus discrète. De retour en Angleterre, il travaille dans une usine pendant la guerre. Ses déboires dans différents business le conduisent finalement à un simple emploi de concierge d'hôtel à Londres, où il meurt d'une crise cardiaque en 1983.

* *Trilogie de Corfou* (« Ma famille et autres animaux », « Oiseaux, bêtes et grandes personnes », « Le Jardin des dieux ») de Gerald Durrell, éd. La Table ronde.

** *Le Quatuor d'Alexandrie : Justine, Balthazar, Mountolive et Clea*, de Lawrence Durrell, éd. Le Livre de poche, 1992.

*** *Pension de famille*, éd. Nil, 1997.



Gerald Durrell, dans la réserve d'Askania Nova (Ukraine), en 1985.

Les personnages





Keeley Hawes | Louisa Durrell

MI-5, Line of Duty, Ashes to Ashes
et **The Missing** (Saison 2).

À Bournemouth, en Angleterre, Louisa Durrell est endettée jusqu'au cou et semble totalement perdue et désespérée depuis la mort de son mari, huit ans auparavant. Dans un sursaut de volonté, cette mère poule décide de s'exiler en Grèce avec ses quatre enfants. La magie opère. Une fois arrivée à Corfou, elle reprend goût à la vie et sa famille en main. En avance sur son temps et combative, Louisa concentre les différentes personnalités de ses enfants : curieuse intellectuellement mais humble ; parfois sérieuse et souvent drôle ; définitivement libre. Alternativement

fière de ses enfants et exaspérée par leurs comportements, son ambition première est leur bonheur à tous. Naturellement ouverte d'esprit et attendrissante, elle s'attire les sympathies des habitants et notamment de Spiro, le conducteur de taxi. Enfin, elle peut se sentir prête à envisager l'idée de rencontrer un autre homme.

Milo Parker | Gerald Durrell

Miss Peregrine et les enfants particuliers,
Mr. Holmes et **Robots Overlords**.

À 11 ans, le si mignon et sympathique Gerald sait déjà ce qu'il veut. Il est le plus jeune de la fratrie

mais probablement le plus mature. D'une curiosité insatiable pour les animaux, il ne s'intéresse que de loin aux humains, sauf à son ami et guide naturaliste Theo Stephanides. Bien que sa passion pour les bêtes l'instruise, elle reste une préoccupation constante pour sa mère qui voit l'éducation classique de son fils en pâtir. Gerald adore rester des heures à observer des cafards sur les murs, disparaît pendant des jours lors de randonnées épiques dans la nature et transforme la maison en un zoo. Avant de devenir le célèbre conteur des aventures familiales, Gerry est l'observateur amusé et ironique des frasques de la tribu Durrell.

Josh O'Connor | Lawrence Durrell

Ripper Street, *Florence Foster Jenkins* et *Peaky Blinders*.

Du haut de ses 21 ans, Lawrence se sent capable de gérer la vie de chacun dans cette famille. Mais Louisa, sa mère, trouve que ce serait confier un asile à un fou. N'étant plus obligé de travailler en tant qu'agent immobilier, Larry décide de devenir un écrivain célèbre et trouve ses frères et sa sœur totalement idiots. Bien qu'il évoque souvent le sexe en famille ou dans ses romans, il reste totalement fidèle à sa petite amie Nancy qu'il voit épisodiquement puisqu'elle vit en Angleterre. Son humour féroce et sans concession anéantit tout le monde, sauf Lugaretzia, la bonne.

Callum Woodhouse | Leslie Durrell

Room 17, *Cold feet : Amours et Petits Bonheurs* et *B&B*.

Inadapté et passionné par les armes, Leslie est heureux lorsqu'il peut tirer ou naviguer. À 18 ans, il nourrit un complexe à l'égard de sa mère qui empêche cette dernière d'envisager sereinement une nouvelle relation amoureuse. Leslie manque cruellement de second degré, une arme pourtant indispensable à la survie chez les Durrell. Tyrannisé intellectuellement par Larry et pensant être poursuivi par la malchance, le cadet de la fratrie peut se révéler volcanique ou mélancolique et s'enfoncer dans une dépression alcoolisée mais festive après sa première rupture amoureuse. Un emploi lui serait profitable mais il préfère se comporter comme le chasseur-cueilleur de la famille.

Daisy Waterstone | Margo Durrell

Agatha Christie : Dix Petits Nègres et *Mémoires de jeunesse*.

Margo s'amuse à se définir elle-même comme une gourde, mais loin s'en faut ! Cédant facilement à la névrose lorsqu'il s'agit de son look ou de sa place dans la société, elle s'avère, à 17 ans, un véritable aimant pour les jeunes hommes surtestostéronés de l'île. Louisa, qui attend d'elle qu'elle patiente avant de rencontrer l'homme idéal comme le ferait toute jeune fille sérieuse, essaie de l'en détourner en lui proposant de travailler dans le cabinet du docteur Petrides, mari de son amie Florence. Mais Margo, dont le féminisme bout déjà dans les veines, ne l'entend pas ainsi. Elle veut faire ses propres expériences, soit en tombant désavantageusement amoureuse ou en se débattant dans le premier emploi qu'elle aura elle-même choisi.

À la frontière suisse, nos passeports furent examinés par un fonctionnaire animé d'un zèle intempestif. Il les rendit à ma mère avec une petite fiche. Sur la fiche cartonnée, dans la colonne Description des voyageurs, l'homme avait écrit en jolies capitales : « un cirque ambulante et son personnel. »
Gerald Durrell
Ma famille et autres animaux





Une pléiade d'habitants sous le charme d'une famille atypique

Alexis Georgoulis | Spiro Hakaiopulos

Spiro est le MacGyver de l'île et de la famille Durrell. Il a vécu plusieurs années à Chicago et en a ramené une voiture qui lui permet de travailler comme taxi. Il devient le véritable ange gardien de Louisa.

Yorgos Karamihos | Theodore Stephanides

Si Spiro connaît tout le monde, Theo connaît tout... et tout le monde. Universitaire, biologiste, amoureux de la nature, il est l'ami et le mentor idéal pour Gerry.

Anna Savva | Lugaretzia

Luga, comme la surnomment les enfants, rassemble toutes les qualités que l'on peut imaginer pour une aide ménagère grecque. Revêche, hypocondriaque, râleuse, critique à l'égard de tous sauf de son préféré, Leslie... Une perle !

Ulric Von Der Esch | Sven

Grand, blond, exagérément musclé, travailleur et débrouillard, Sven coche toutes les cases du beau parti sexy pour Louisa. Peut-être même trop beau pour être honnête ?

Leslie Caron | La comtesse Mavrodaki

Recluse, secrète, rare, vivant dans les ors d'un passé pas si lointain... Parle-t-on du personnage ou de l'actrice ? La « comtesse » du cinéma se trouve sur la pellicule de nombreux chefs-d'œuvre. On la retrouve ici lunatique et facétieuse dans ce rôle qui lui sied à merveille.



« Vivre à Corfou équivaut à vivre une opérette haute en couleur et pleine de rebondissements. »

Gerald Durrell

Ma famille et autres animaux

Les résumés



Épisode 1

Dans les années 1930, une mère en difficulté, Louisa Durrell déracine ses quatre enfants indisciplinés pour leur construire une nouvelle vie sur l'île ensoleillée de Corfou, en Grèce. Sous la menace permanente de problèmes d'argent, la famille va-t-elle survivre dans ce paradis sauvage ?

Épisode 2

Les Durrell s'installent dans leur vie insulaire, mais les problèmes d'argent perdurent. Spiro apporte de bonnes nouvelles ; Gerry agrandit sa collection d'animaux et Leslie, fou amoureux, a du mal à compatir au chagrin de Margo. Lorsque Larry, suite à un accident, doit subir une opération d'urgence, on appelle en aide Théo et un charmant voisin, Sven. Leurs maigres connaissances médicales réussiront-elles à sauver Larry ?

Épisode 3

Margo est très fière de son nouvel emploi au cabinet médical. Pourtant, une rencontre fortuite avec une étrange comtesse met à jour ses véritables compétences. Même si Louisa souhaite que sa relation avec Sven se réchauffe, elle conserve des doutes à propos de l'île. Alors que Gerry fréquente un mystérieux repris de justice, Kosti, Leslie découvre l'alcool et les bars de Corfou.

« Dès que nous aperçûmes la villa, nous eûmes envie d'y habiter ; c'était comme si elle était restée là à nous attendre. Nous avons l'impression d'être arrivés chez nous. »

Gerald Durrell

Ma famille et autres animaux





Épisode 4

Gerry transforme sa chambre en un laboratoire de recherches scientifiques sur les animaux. Leslie, de son côté, a de mauvaises fréquentations et, lorsqu'il est accusé de vol à main armée, Louisa a recours à des moyens désespérés pour le sortir de là. À la villa Mavrodaki où elle travaille, Margo lorgne le beau jardinier pendant que le capitaine Creech, le vieux loup de mer grossier, tente à nouveau de séduire Louisa. S'est-il vraiment acheté une conduite ?

Épisode 5

L'amour est dans l'air, mais est-ce suffisant pour distraire les Durrell de l'arrivée imminente de la tyrannique tante Hermione, flanquée de sa nièce et de son neveu ? La petite amie de Larry lui fait la surprise de les accompagner. Tante Hermione ne cesse de sermonner toute la famille. Louisa va-t-elle se laisser écraser par de telles attaques ou se laissera-t-elle galvaniser par la soudaine offre de Sven ? Pendant ce temps, Margo s'éprend d'Angel, et Gerry de son nouveau bébé chouette.

Épisode 6

Alors que la famille prépare une belle fête, tout resplendit sous le soleil de Corfou. Sven survit à la mise à l'épreuve de sa potentielle nouvelle famille et réussit magistralement le rite de passage. Le petit zoo de Gerry s'agrandit, mais le jeune naturaliste commence à se poser des questions éthiques sur la captivité des animaux. Quant à Margo, la jeune fille tente d'attirer la comtesse recluse à la fête de l'année à Corfou.

Fiche technique

La Folle Aventure des Durrell

6 x 45 min

Écrit par **Simon Nye**,

d'après la trilogie de **Gerald Durrell**

Réalisateurs : **Steve Barron** (ép. 1 à 3)

et **Roger Goldby** (ép. 4 à 6)

Une production **Sid Gentle Films** pour **ITV**

Distribuée par **BBC Worldwide**

Fiche artistique

Louisa Durrell : **Keeley Hawes**

Larry Durrell : **Josh O'Connor**

Leslie Durrell : **Callum Woodhouse**

Margo Durrell : **Daisy Waterstone**

Gerald Durrell : **Milo Parker**

Spiro Hakaïopoulos : **Alexis Georgoulis**

Lugaretzia : **Anna Savva**

Theodore Stephanides : **Yorgos Karamihos**

Sven : **Ulric Von Der Esch**

Captain Creech : **James Cosmo**

Florence Petrides : **Lucy Black**

Comtesse Mavrodaki : **Leslie Caron**

Dennis : **Jeremy Swift**

Contact presse

France 3

Kévin Arbona

01 56 22 72 68

kevin.arbona@francetv.fr

Édité par la direction de la communication – Juin 2017

Présidente-directrice générale de France Télévisions,

directrice de la publication : **Delphine Ernotte Cunci**

Directrice de la communication de France Télévisions : **Nilou Soyeux**

Directrice de la communication de France 3 : **Valérie Manzić**

Directrice adjointe en charge du service de presse

et de la promotion : **Cécile Chemin**

Réalisation : Direction de la communication éditoriale, visuelle et digitale

Directeur de la communication éditoriale, visuelle et digitale : **Éric Martinet**

Adjointe, en charge du service rédaction : **Béatrice Dupas-Cantet**

Chef de projet : **Béatrice Austin**

Rédaction : **Diane Ermel**

Secrétaire de rédaction : **Aline Guyard**

Responsable du service PAO : **Nathalie Autexier**

Responsable de la direction artistique : **Philippe Baussant**

Conception graphique : **Valérie Meylan**

Responsable du service photo : **Violaine Petite**

Coordination photo : **Sandra Roussel**

Crédits photo : **Copyright Sid Gentle Films 2016 ;**

Wikimedia Commons CC BY-SA



france•tv

france3.fr

